NEUVOSTON TÄYTÄNTÖÖNPANOPÄÄTÖS 2013/145/YUTP,

annettu 21 päivänä maaliskuuta 2013,

Afganistanin tilanteen johdosta tiettyihin henkilöihin, ryhmiin, yrityksiin ja yhteisöihin kohdistettavista rajoittavista toimenpiteistä annetun päätöksen 2011/486/YUTP täytäntöönpanosta

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionista tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 31 artiklan 2 kohdan,

ottaa huomioon Afganistanin tilanteen johdosta tiettyihin henkilöihin, ryhmiin, yrityksiin ja yhteisöihin kohdistettavista rajoittavista toimenpiteistä 1 päivänä elokuuta 2011 annetun neuvoston päätöksen 2011/486/YUTP ([1]) ja erityisesti sen 5 artiklan ja 6 artiklan 1 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Neuvosto hyväksyi 1 päivänä elokuuta 2011 päätöksen 2011/486/YUTP.

(2) Yhdistyneiden kansakuntien turvallisuusneuvoston päätöslauselman 1988 (2011) 30 kohdan nojalla perustettu YK:n turvallisuusneuvoston komitea on 11 päivänä helmikuuta ja 25 päivänä helmikuuta 2013 saattanut ajan tasalle luettelon henkilöistä, ryhmistä, yrityksistä ja yhteisöistä, joihin kohdistetaan rajoittavia toimenpiteitä, ja tehnyt siihen muutoksia.

(3) Päätöksen 2011/486/YUTP liite olisi näin ollen muutettava vastaavasti,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Muutetaan päätöksen 2011/486/YUTP liite tämän päätöksen liitteen mukaisesti.

2 artikla

Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tehty Brysselissä 21 päivänä maaliskuuta 2013.

Neuvoston puolesta
Puheenjohtaja
P. HOGAN

([1]) EUVL L 199, 2.8.2011, s. 57.

LIITE

I Korvataan päätöksen 2011/486/YUTP liitteessä olevassa luettelossa olevat alla mainittuja henkilöitä koskevat merkinnät seuraavasti:

A. Talebania lähellä olevat henkilöt

1. Abdul Jalil Haqqani Wali Mohammad (*alias* a) Abdul Jalil Akhund b) Mullah Akhtar c) Abdul Jalil Haqqani d) Nazar Jan)

Arvonimi: a) Maulavi b) Mullah. Luetteloon merkitsemisen perustelut: Apulaisulkoasiainministeri Taleban-hallinnon aikana. Syntymäaika: Noin 1963. Syntymäpaikka: a) Arghandabin piiri, Kandaharin maakunta, Afganistan; b) Kandahar City, Kandaharin maakunta, Afganistan. Kansalaisuus: afganistanilainen. Passin nro: OR 1961825 (Afganistanin konsulaatti Quettassa Pakistanissa on myöntänyt passin 4. helmikuuta 2003 Mullah Akhtarin nimellä, voimassaolo päättyi 2. helmikuuta 2006). Muita tietoja: a) Uskotaan oleskelevan Afganistanin ja Pakistanin raja-alueella; b) Talebanin korkeimman neuvoston jäsen toukokuusta 2007; c) Talebanin neuvoston rahoituskomission jäsen; d) Atiqullah Wali Mohammadin veli. YK:n nimeämispäivä: 25.1.2001.

2. Atiqullah Wali Mohammad (*alias* Atiqullah)

Arvonimi: a) Haji b) Mullah. Luetteloon merkitsemisen perustelut: Julkisten töiden apulaisministeri Taleban-hallinnon aikana. Syntymäaika: Noin 1962. Syntymäpaikka: a) Tirin Kotin piiri, Uruzganin maakunta, Afganistan; b) Khwaja Malikin kylä, Arghandabin piiri, Kandaharin maakunta, Afganistan. Kansalaisuus: afganistanilainen. Muita tietoja: a) Talebanin korkeimman neuvoston poliittisen komission jäsen vuonna 2010; b) Uskotaan oleskelevan Afganistanin ja Pakistanin raja-alueella, c) kuuluu alizai-heimoon, d) Abdul Jalil Haqqani Wali Mohammadin veli. YK:n nimeämispäivä: 31.1.2001.

Lisätietoja, jotka on saatu pakotekomitean toimittamasta selostuksesta luetteloon merkitsemisen perustelemiseksi:

Kun Talebanit olivat vallanneet Kabulin vuonna 1996, Atiqullah nimitettiin toimeen Kandaharissa. Vuonna 1999 tai 2000 hänet nimitettiin Taleban-hallinnon ensimmäiseksi maatalouden apulaisministeriksi ja sen jälkeen julkisten töiden apulaisministeriksi. Taleban-hallinnon kaatumisen jälkeen Atiqullahista tuli Talebanin operatiivisesta toiminnasta vastaava henkilö Afganistanin eteläosassa. Vuonna 2008 hänestä tuli Afganistanin Helmandin maakunnan Taleban-kuvernöörin varamies.

II Lisätään alla oleva merkintä päätöksen 2011/486/YUTP liitteessä olevaan luetteloon:

A. Talebania lähellä olevat henkilöt

1. Ahmed Shah Noorzai Obaidullah (*alias* a) Mullah Ahmed Shah Noorzai b) Haji Ahmad Shah c) Haji Mullah Ahmad Shah d) Maulawi Ahmed Shah e) Mullah Mohammed Shah

Arvonimi: a) Mullah b) Maulavi. Syntymäaika: a) 1. tammikuuta 1985 b) 1981. Syntymäpaikka: Quetta, Pakistan. Passin nro: Pakistanin passi nro NC5140251, myönnetty 23. lokakuuta 2009, voimassaolo päättyy 22. lokakuuta 2014. Kansallinen henkilötunnus: Pakistanin kansallinen henkilökortti nro 54401-2288025-9. Osoite: Quetta, Pakistan. Muita tietoja: a) Omistaa Roshan Money Exchange -rahanvaihtotoimiston ja johtaa sen toimintaa. b) Tarjosi rahoituspalveluja Ghul Agha Ishakzaille ja muille Talebanin jäsenille Helmandin maakunnassa. YK:n nimeämispäivä: 26.2.2013.

Lisätietoja, jotka on saatu pakotekomitean toimittamasta selostuksesta luetteloon merkitsemisen perustelemiseksi:

Ahmed Shah Noorzai Obaidullah omistaa Roshan Money Exchange -rahanvaihtotoimiston ja johtaa sen toimintaa. Roshan Money Exchange tarjoaa Talebanille aineellista, teknistä ja rahoitustukea, tai Talebanille suunnattuja tai Talebania tukevia rahoitus- ja muita palveluita. Roshan Money Exchange -rahanvaihtotoimisto säilyttää ja siirtää varoja Talebanin sotilasoperaatioiden ja Talebanin huumausainekauppaan liittyvän aseman tukemiseksi Afganistanissa. Vuodesta 2011 Roshan Money Exchange on ollut yksi tärkeimmistä Taleban-virkamiesten käyttämistä rahapalvelujen tarjoajista (ns. hawala-tilit) Helmandin maakunnassa Afganistanissa.

Ahmed Shah on tarjonnut hawala-palveluita Helmandin maakunnan Taleban-johtajille useiden vuosien ajan, ja vuodesta 2011 lähtien hän on ollut Talebanin uskottu rahapalvelujen tarjoaja. Alkuvuodesta 2012 Taleban määräsi Ahmed Shahin siirtämään rahaa Lashkar Gahissa, Helmandin maakunnassa useille hawala-tileille, joilta korkea-arvoinen Taleban-komentaja sitten jakoi varoja.

Vuonna 2011 Ahmed Shah kokosi satoja tuhansia Yhdysvaltain dollareita annettavaksi Talebanin rahoituskomissiolle, ja siirsi satoja tuhansia Yhdysvaltain dollareita Talebanille, myös Talebanin korkea-arvoisille komentajille. Myös vuoden 2011 loppupuolella Ahmed Shah vastaanotti Pakistanissa Quettassa sijaitsevan hawala-haarakonttorinsa kautta Talebanille tarkoitetun pankkisiirron, josta nostetuilla rahoilla ostettiin lannoitteita ja osia omatekoisiin räjähteisiin, kuten paristoja ja sytytyslankaa. Vuoden 2011 puolivälissä Talebanin rahoituskomission johtaja Gul Agha Ishakzai määräsi Ahmed Shahin tallettamaan useita miljoonia Yhdysvaltain dollareita Roshan Money Exchange -rahanvaihtotoimistoon Talebania varten. Gul Agha selitti, että rahansiirtoa tarvittaessa hän ilmoitti Ahmed Shahille Taleban-vastaanottajan. Sen jälkeen Ahmed Shah toimitti tarvittavat varat hawala-järjestelmänsä kautta. Vuoden 2010 puolivälistä lähtien Ahmed Shah on siirtänyt rahaa Pakistanin ja Afganistanin välillä Taleban-komentajia ja huumekauppiaita varten. Avustavan toimintansa lisäksi Ahmed Shah lahjoitti Talebanille suuria, tarkentamattomia rahamääriä vuonna 2011.